

Dix-sept débats, vingt expositions et deux cycles de films sont au programme du volet lausannois du Festival Science et Cité dont l'inauguration se rapproche.

Dans ce numéro d'*Uniscope* vous trouverez le plan de situation des lieux de la

## Une occasion unique!

par Michael Fiaux

manifestation en page 3, le dépliant de présentation et une lettre commune du Recteur de l'Université Jean-Marc Rapp et du Directeur de l'EPFL Patrick Aebischer vous incitant à y participer en page 5.

Le Festival Science et Cité est une occasion en or de développer un dialogue constructif entre les scientifiques et la société, et de développer de nouvelles synergies entre différents domaines scientifiques.

Une «confiance critique», selon les termes d'Yvette Jaggi, est nécessaire afin que les objectifs de la recherche scientifique correspondent à des demandes et des interrogations de la société.

Les huit traversées thématiques permettront ainsi de goûter, toucher, écouter ou encore voir certains aspects concrets de la recherche scientifique, tandis que la présence des chercheurs eux-mêmes permettra de répondre à quelques-unes de vos questions.

Une occasion unique!

# Uniscope

L'hebdomadaire de l'Université de Lausanne

N° 419 • 2 – 8 mai 2001



Un pouce réimplanté. Regardez bien!

## Au secours de nos mains

*Véritable petit bijou de l'évolution, la main reste un membre fortement exposé à des dangers de toute sorte. Le Professeur Egloff nous propose de découvrir ces dangers et les façons de réparer les dégâts.*

Couteaux, tournevis, haches, marteaux, clous, tondeuses à gazon, plaques chauffantes, verres et bouteilles brisés, portes de voitures... Bien qu'elle en ait tout l'air, cette longue liste hétérogène n'est pas sortie d'un recueil du regretté Prévert. Ce listing, non-exhaustif, est celui des fléaux que la main de l'homme doit éviter, mais qu'elle n'évite pas toujours. Parmi d'autres dangers tout aussi réels mais moins évidents, on trouve les prises électriques, les fours, les hameçons (eh oui, vous avez

bien lu...), la dynamite ou encore nos amies les bêtes (chiens, chats, perroquets et j'en passe). Toutes ces menues causes de blessures font partie intégrante de notre vie quotidienne. Il faut donc être vigilant: il y a péril en la demeure.

### Parole au spécialiste

C'est sur les dangers que représentent ces divers objets et animaux pour les mains, et sur les diverses techniques permettant de réparer ce qui est réparable, que le Professeur Daniel Egloff donnera une conférence intitulée «La main et les accidents domestiques». Le rendez-vous est fixé pour le lundi 7 mai à 20 heures. Le Professeur Egloff discoursira à l'auditoire César Roux, dans le bâtiment du CHUV. Chef du Service de chirurgie plastique et reconstructive, Daniel Egloff est

un spécialiste de cette discipline. C'est à Lausanne qu'il a suivi ses études de médecine. Il a notamment été un élève de Claude Verdan. Il a également passé trois ans au Québec afin de se spécialiser. Et cela fait désormais six ans (depuis 1995) que le médecin occupe le poste de chef de service. C'est fort de son expérience en matière de reconstruction chirurgicale que celui-ci s'appête à éclairer la lanterne de qui veut (la conférence est ouverte à toutes et à tous) autour des cas d'accidents domestiques entraînant de lourdes conséquences pour cet organe essentiel qu'est la main.

Daniel Egloff passera tout d'abord en revue les multiples dangers déjà cités. Afin de sensibiliser les spectateurs, mais aussi d'illustrer les terribles menaces qui pèsent sur nos mains, le médecin projettera →

→ des diapositives montrant les conséquences de divers, mais malheureusement fréquents traumatismes. Toutefois, il n'en restera pas là, puisqu'il présentera aussi les résultats obtenus en matière de réimplantation et de greffes.

### Techniques réparatrices

De nos jours, les résultats sont généralement bons. Les méthodes ont bien changé. Hélas, les séquelles conséquentes aux accidents existent toujours. Il y a dix à quinze ans à peine, les médecins préféraient parer au plus pressé en recousant de suite et en n'intervenant sur la reconstruction interne (nerfs, tendons...) qu'une fois la cicatrisation achevée. Or il s'avère particulièrement difficile de remettre à leur place les tendons et les nerfs qui se sont cicatrisés «en bloc». De nos jours, et grâce au développement des techniques microchirurgicales, les chirurgiens agissent directement sur les tissus internes



Un accident trop banal, vu par Pécub.

en les séparant avant que ceux-ci ne cicatrisent, et les résultats se révèlent bien meilleurs. Il faut toutefois savoir que, les mains étant des organes très innervés, il subsiste forcément des séquelles, ne serait-ce qu'une cicatrice.

Le service de chirurgie plastique et reconstructive collabore activement avec la Clinique Longeraie, spécialisée dans le domaine de blessure des mains. La Suisse est à un bon niveau en matière de reconstruction chirurgicale. Celui-ci est comparable à celui des autres

pays d'Europe occidentale et des Etats-Unis. Toutefois, il ne s'est pas encore fait de transplantation de main en Suisse, la contrainte d'un traitement immunosuppresseur à vie, c'est-à-dire un traitement contre le rejet de l'organe greffé, ne pouvant être imposé pour un organe non vital, contrairement au cœur ou aux poumons, par exemple. Les réimplantations quant à elles sont fréquentes. Le remplacement d'un doigt par un orteil est aussi une opération courante et bien réglée. Elle reste délicate. Une des difficultés est liée au rétablissement d'une sensibilité valable par la reconnection des nerfs de l'orteil à ceux du doigt qu'il remplace. On comprend aisément qu'il ne pourra pas y avoir une correspondance parfaite entre le schéma cortical présent avant l'accident et

correspondant au doigt amputé et l'information qui sera procurée par la régénération des deux mille fibres des nerfs réparés.

### Quelques conseils utiles

Le chirurgien insistera également sur la prévention et sur la meilleure façon de réagir lorsque l'on se tranche un doigt. Premier point à connaître, il ne faut en aucun cas plonger celui-ci dans un liquide (eau, désinfectant, etc.) et encore moins le mettre au contact de la glace. Si vous le faites, le membre risque fort de geler et il ne sera plus réimplantable. La meilleure solution est d'entourer celui-ci dans un mouchoir... ou de le mettre dans sa poche. Quant aux membres plus grands (main, bras, pied ou jambe), il faut les entourer d'un pansement humide plongé dans un sac hermétiquement fermé, lui-même placé dans un récipient contenant eau et glace en proportions égales.

Marco Di Biase

# Un débat autour du triangle

*C'est dans le cadre du festival Science et Cité qu'aura lieu le 11 mai prochain un débat sur le projet triangulaire. Une bonne occasion pour qui le souhaite de se faire une petite idée sur la question.*

Restructurer le paysage universitaire lémanique. Tel est, dans les grandes lignes, le but visé par les concepteurs du projet SVS -Sciences, Vie, Société- aussi appelé projet triangulaire ou projet tripartite.

### Petit retour en arrière

Le 29 mars passé, le Tribunal fédéral rejetait le recours de droit public interjeté par les opposants au projet triangulaire. La Conférence universitaire suisse (CUS) décidait, le 5 avril de cette année, d'octroyer 10 millions sur trois ans au démarrage de ce même projet. Toutefois ces ressources ne seront versées qu'après le 10 juin, et uniquement dans la mesure où les objets de la votation prévue à cette date recevront l'accord des Vaudois et une fois signée la convention académique précisant les modalités de

mise en œuvre dudit projet.

Les deux objets soumis à votation populaire le 10 juin prochain sont: la modification de la loi sur l'Université de Lausanne, ainsi que la contribution du Canton de Vaud à l'Ecole romande de pharmacie, qui sera dès lors sise à Genève. Bien que ces deux questions ne portent formellement que sur le déplacement de l'Ecole de pharmacie à Genève dans le cadre du projet triangulaire, elles décideront toutefois du destin de l'ensemble du projet. Les deux objets soumis au vote conditionnent en effet la libération du soutien financier de la Confédération ainsi que les possibilités d'accueil à l'UNIL des nouvelles équipes de chercheurs que le projet mobilisera. La modification de la loi sur l'UNIL supprimerait dans celle-ci la mention de la Section de pharmacie. Quant à l'acceptation du second objet du vote, cela permettrait au Canton de Vaud de participer au financement de l'Ecole romande de pharmacie pour un montant de 4,6 millions de francs par année.

Les buts visés par le projet sont d'une part la création à Dorigny d'un Centre intégratif de génomique ainsi que la mise en réseau et le renforcement des compétences lémaniques dans le domaine, d'autre part la réalisation de dix projets de recherche novateurs en Sciences humaines impliquant les universités de Lausanne et de Genève ainsi que l'EPFL en plus de l'élaboration d'une offre d'enseignements de Sciences humaines à l'intention des ingénieurs et scientifiques de l'EPFL.

### Conditions satisfaites

Actuellement les quatre conditions nécessaires à la mise sur pied du projet sont réunies. La Confédération a décidé, dans le cadre du projet, d'allouer 63 millions à l'EPFL pour la phase transitoire de 2001 à 2003, puis un budget supplémentaire de 50 millions par année. Le Grand Conseil vaudois s'est prononcé en faveur du maintien des 32,8 millions dégagés par le transfert de la Physique, des Mathématiques et de la Chimie de l'UNIL à l'EPFL. La CUS

a décidé d'attribuer 10 millions pour trois ans au Projet triangulaire, ce pour autant que les Vaudois votent oui par deux fois le 10 juin prochain. Enfin, grâce aux 12 millions débloqués pour quatre ans par le Grand Conseil genevois, Genève s'est engagée à entreprendre la construction de Sciences III, étape nécessaire à l'accueil de l'Ecole romande de pharmacie à Sciences II.

Le débat autour du projet triangulaire, qui aura lieu le 11 mai prochain à 20 heures au Casino de Montbenon, accueillera trois opposants (Christian Van Singer, député, Denis Ramelet, doctorant en droit à l'UNIL et Nagib Sarraf, président de la Société vaudoise de pharmacie) et trois partisans au projet tripartite (Heidi Diggelmann, professeure de biologie à l'UNIL, Jean-Marc Rapp, recteur de l'Unil, et Patrick Aebischer, président de l'EPFL).

Pour de plus amples informations sur le débat, tapez [www.unil.ch/central/part/triangulaire.html](http://www.unil.ch/central/part/triangulaire.html).

Marco Di Biase



## mercredi 2 mai

10h00 3<sup>e</sup> cycle romand d'études de lettres

**Sphère publique, sphère privée dans l'Antiquité gréco-romaine. De la mère juive à la vierge chrétienne. Thématique B (2e partie). Femmes et activités publiques dans l'Antiquité gréco-romaine**, colloques thématiques; Les champs d'activités publiques des femmes antiques, DEA en sciences de l'Antiquité, colloque rattaché au 3<sup>e</sup> cycle romand de lettres. BFSH 2, 2120.

**Programme de la journée ouverte à tous 10h15 accueil.**

**10h25 introduction**, Profs. A. Bielman, R. Frei-Stolba, IAHA, UNIL.

**10h30 conférence**, Prof. Elisabeth Parmentier, Uni Strasbourg, France.

**11h15 discussion-débat.**

**14h00 conférence**, Prof. Lucie Bolens, Uni Genève.

**14h15 discussion-débat.**

Rens.: tél. 079/327 84 37 fax 076/347 84 35  
Frédéric.Vuillemin@iaha.unil.ch

12h15 Sciences/Ecologie-Zoologie

**Animal conservation biology: at the interface between various disciplines and approaches, research and implementation**, séminaire, Dr Raphaël Arlettaz, Institut d'écologie-zoologie et d'écologie animale. Bâtiment de biologie, amphithéâtre.

Rens.: tél. 692 41 82 fax 692 41 65  
Philippe.Christe@ie-zea.unil.ch

13h15 Sciences/Pharmacie

**GABA<sub>A</sub> receptors: a new pharmacology for the treatment of anxiety disorders**, 3<sup>e</sup> cycle en sciences pharmaceutiques, Prof. Hanns Möhler, Institut für Pharmacologie und Toxikologie. BEP, auditoire C.

Rens.: tél. 692 45 31.

C'est une conférence dédiée aux récepteurs du «Valium». Le Prof. Möhler, neuro-pharmacologue, a été l'un des premiers à caractériser et à isoler le récepteur GABA<sub>A</sub>. Ce récepteur est responsable de la transmission du neurotransmetteur GABA (gamma aminobutyric acid), neurotransmetteur inhibiteur principal du cerveau. Les benzodiazépines, dont le prototype est le Valium, renforcent l'activité du GABA sur ce récepteur, provoquant ainsi une inhibition neuronale plus forte qui a comme résultat un effet d'anxiolyse, de relaxation musculaire et d'induction de sommeil.

L'équipe du Prof. Möhler a mis en évidence certains sous-types de ce récepteur, responsables uniquement de la médiation de l'anxiété.

Hans Möhler est aussi le chef d'un des dix NCCR qui ont été acceptés récemment par le Fonds National de la Recherche Suisse.

Tout le monde est invité à assister à cette conférence (plus d'informations sous <http://www.unil.ch/3cpharm/>).

17h00 Droit

**La protection des réseaux de distribution contre le commerce parallèle. Etude com-**

**parée des droits européen, français, anglais, allemand et suisse**, soutenance de thèse, André Thalmann, Faculté de droit. BFSH1, 232.  
Rens.: tél. 692 27 44.

17h00 HEC/Département interfacultaire d'éthique

**Le stress professionnel: une perspective organisationnelle**, Prof. Jean-François Chanlat, Uni Montréal. BFSH2, 2024. Débat introduit par Daniel Ramaciotti. Voir article page 8.

Rens.: tél. 692 28 81  
Hugues.Poltier@philo.unil.ch

17h30 Médecine/Anesthésiologie

**Meta-analysis: a contribution to evidence-based medicine?** conférence postgraduée, Prof. Hans Riedwyl, Hôpital de Berne. CHUV, auditoire Yersin.

Rens.: tél. 314 20 01 fax 314 20 04  
Barbara.Felicione@chuv.hospvd.ch

## jeudi 3 mai

10h00 Lettres

**Langue, culture et représentation de soi. Exemples haïtiens, et autres**, conférence, Prof. André-Marcel d'Ans, Uni Paris 7. Collège propédeutique, 321. Cette conférence aura lieu le matin et sera suivie, l'après-midi, par une séance de travail intitulée: «Sociétés et langues créoles: terrains et théories».

Rens.: tél. 032/725 87 34  
Jean-Luc.Alber@iisl.unil.ch

12h15 Médecine/UMSA/CHUV

**La résilience: application dans les pays en voie de développement**, conférence ouverte au public, S. Vanistaendal, BICE, Genève. Lausanne, Beaumont 48, UMSA, salle de colloque, 1<sup>er</sup> étage.

Rens.: tél. 314 37 60 fax 314 37 69  
Umsa@chuv.hospvd.ch

12h15 Pharmacie/Pharmacologie

**Quoi de neuf dans la prise en charge thérapeutique du diabète?** conférence, Dr Juan Ruiz, médecin associé, Division d'endocrinologie, Département de médecine interne. CHUV, séminaire 4, BH 08.

Rens.: tél. 314 43 00 fax 314 49 92  
Andre.Pannatier@chuv.hospvd.ch

12h15 CHUV/Hématologie

**Facteurs pronostiques sur la survie après allogreffes et autogreffes de cellules souches hématopoïétiques pour LLC: expérience européenne**, conférence, Dr Mauricette Michallet, Hôpital Edouard-Herriot, Lyon, France. CHUV, auditoire Charlotte Olivier, BH 08.

Rens.: tél. 314 42 27 fax 314 07 91  
Tibor.Kovacsovics@chuv.hospvd.ch

## vendredi 4 mai

12h15 Médecine/Institut de pharmacologie et de toxicologie/ Département interdisciplinaire d'étude du métabolisme

**Type II diabetes mellitus: from clinical pro-**

**blems to molecular solutions**, séminaire, Dr Juleen Zierath, Department of clinical physiology, Karolinska Hospital, Stockholm, Suède. Bugnon 27, Institut de pharmacologie et de toxicologie, salle de conférences, 1<sup>er</sup> étage, entrée C3.

Rens.: tél. 692 53 93 ou 692 53 90  
Remy.Burcelin@ipharm.unil.ch  
Bernard.Thorens@ipharm.unil.ch

16h15 HEC/DEEP

**Competing for ownership**, conférence, Patrick Legros, ECARES, Uni libre de Bruxelles, Belgique. BFSH1, 307.

Rens.: tél. 692 33 64 fax 692 33 65  
Deepdoc@hec.unil.ch

## lundi 7 mai

13h15 Lettres/Institut d'études médiévales

**La «Clavis Sanationis» de Simon de Gênes: problèmes d'édition**, conférence, Yann Dahhaoui, UNIL. BFSH2, 2055.

Rens.: tél. 692 29 34 fax 692 29 35  
Agostino.Paravicini@hist.unil.ch

13h30 SSP/Institut d'anthropologie et de sociologie

**Les formes de l'interprétation sociologique. Une approche néo-positiviste**, conférence, Prof. Charles-Henry Cuin, Uni Victor-Segalen, Bordeaux 2. BFSH2, 3088.

Rens.: tél. 692 31 80 fax 692 31 85  
Carmen.Eberlein@ias.unil.ch

17h15 Lettres/Institut d'études médiévales

**L'encadrement des jeunes à Florence (XV<sup>e</sup>-début XVI<sup>e</sup> siècles)**, conférence, Ilaria Taddei, Uni Grenoble. BFSH2, 5081.

Rens.: tél. 692 29 34 fax 692 29 35  
Agostino.Paravicini@hist.unil.ch

17h30 Médecine/Chirurgie

**Chirurgie au Bénin**, colloque hebdomadaire du Service de chirurgie, Dr P. Nordback, Service de chirurgie. CHUV, BH niveau 15-sud, salle 325.

Rens.: tél. 314 24 03 fax 314 23 76  
Francois.Mosimann@chuv.hospvd.ch

18h15 Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation

**L'imagerie scintigraphique PET et SPECT dans l'étude du vieillissement cognitif**, conférence dans le cadre du séminaire «Développement neurocognitif et apprentissage: les apports de la neuroimagerie fonctionnelle», Catherine Ludwig, Section de psychologie. Uni-Mail, Bd du Pont-d'Arve 40, salle 2193. Suite du séminaire les 14, 21 et 28 mai.

Rens.: tél. 022/705 92 35 fax 022/705 92 29  
Claudine.Bayala@pse.unige.ch

20h00 Médecine

**La main et les accidents domestiques**, conférence publique, Prof. Daniel Egloff, chef du Service de chirurgie plastique et recons-

tructive. CHUV, auditoire Charles Roux.  
**Voir article page 1 et 2.**  
Rens.: tél. 314 22 11.

## mardi 8 mai

### 8h15 Médecine/SUPEA

**Follow-up d'un groupe de 70 bébés traités en psychothérapie brève conjointe**, séminaire de recherche clinique, Sandra Rusconi Serpa, Service de guidance infantile, Genève. Lausanne, Bugnon 23A, SUPEA, consultation 1<sup>er</sup> étage, entrée libre.  
Rens.: tél. 314 74 84 fax 314 74 81  
Blaise.Pierrehumbert@inst.hospvd.ch

### 10h00 Lettres/Section de cinéma

**Histoire et politique du cinéma en Afrique de l'ouest francophone**, séminaire, Mahmat Saleh Haroun, cinéaste (Tchad). Bâtiment Central, 4.215. Projection de «Bye Bye Africa» (1h26) de Mahmet Saleh, Haroun en présence du réalisateur. Film de réflexion sur la situation du cinéma au Tchad. Une discussion suivra la projection. Cet événement a lieu dans le cadre du séminaire de T. Hoefert de Turégano «Histoire et politique du cinéma en Afrique de l'ouest francophone».

Ouvert à tous.  
Rens.: tél. 692 30 18.

### 10h15 Médecine

**Entre clinique et caserne: la psychiatrie militaire en Suisse et en Allemagne entre 1870 et 1914**, séminaire d'histoire de la psychiatrie et des neurosciences, Martin Lengwiler, Uni Zurich. Lausanne, Institut d'histoire de la médecine, 2<sup>e</sup> sous-sol.  
Rens.: tél. 314 70 50 fax 314 70 55

### 11h00 Médecine

**The flexisig trial - baseline results and future plans**, conférence, Dr J. Cuzick, Head, Department of mathematics, statistics & epidemiology, Londres. Bugnon 19, auditoire Pierre Decker.  
Rens.: tél. 314 73 49 fax 314 73 73  
Renata.Testaz@inst.hospvd.ch

### 12h15 Médecine/Institut de pharmacologie et de toxicologie

**Regulation of the small GTP-binding protein Rho by an A-Kinase-anchoring protein signaling complex by an A-Kinase-anchoring proteinsignaling complex**, séminaire, Dr Dario Diviani, Vollum Institute, Portland, USA. Bugnon 27, Institut de pharmacologie et

de toxicologie, salle de conférences, 1<sup>er</sup> étage, entrée C3.

Rens.: tél. 692 54 00 fax 692 53 55  
Susanna.Cotecchia@ipharm.unil.ch

### 12h30 Médecine/Neurosciences

**Vieillessement cérébral normal et pathologique. Vieillessement biologique des fonctions mentales et comportementales**, conférence, Prof. F. Schenk, Institut de physiologie, UNIL. Bugnon 9, IBCM, petit auditoire.

### 14h00 SSP

**A la croisée des esprits - Esquisse d'une ontologie d'un fait social: l'opinion publique**, soutenance de thèse en sociologie et anthropologie, Laurence Kaufmann, Institut de sociologie des communications de masse. BEP, C.

### 17h15 Lettres/Institut de géographie

**Fonctionnement et gestion des aquifères alluviaux de haute altitude: le cas de la Haute Sarine (Alpes suisses)**, conférence, Dr Julien Vaudan, Laboratoire de géologie, EPFL. BFSH2, 3032.  
Rens.: tél. 692 30 65  
Emmanuel.Reynard@igul.unil.ch

# Participez au Festival Sciences et Cité



Les dix villes et régions universitaires de Suisse participent au premier Festival Science et Cité qui se déroulera du 4 au 11 mai prochain.

Cette manifestation décentralisée mais nationale est placée sous le thème «Les frontières de la science». Le volet lausannois de cette fête de la science s'intitulera «Traversées, à la rencontre des sciences». L'Université de Lausanne et l'EPFL y sont associées par de nombreuses équipes qui préparent expériences, expositions et démonstrations.

Pour la communauté scientifique lausannoise, ce Festival est une excellente occasion de rencontre avec le public et une opportunité de répondre aux questions qui le préoccupent.

Dans l'esprit de «confiance critique» voulue par la Fondation Science et Cité, sciences humaines, exactes, médicales et naturelles confirmeront leur ouverture au dialogue et à l'échange des connaissances.

Vivant partage des savoirs, le Festival Science et Cité veut en outre éveiller la curiosité et l'intérêt pour les thématiques abordées et les disciplines qui les recouvrent.

Le foisonnement des domaines représentés a en outre pour vocation de développer la collaboration interdisciplinaire qui est l'un des grands atouts du pôle scientifique lausannois.

Les multiples manifestations qui animeront la ville et le site universitaire de Dornigen-Ecublens sont autant d'occasions de vivre pleinement la diversité des domaines scientifiques dans lesquels travaillent les enseignants et les chercheurs de notre région.

Nous vous incitons vivement à y participer et à visiter les nombreux stands et lieux de rencontre prévus par les organisateurs de ce Festival.

*Jean-Marc Rapp, recteur de l'UNIL  
Patrick Aebischer, président de l'EPFL*

Lire article en page 3.



## Services

### à louer

A Renens, sur la Croix 149, chambre meublée dépendante, cuisine partagée, douche individuelle, 550.-, tél. 635 05 55, tél. prof. 316 42 39.

### à vendre

A Juriens sur Romainmôtier, ancienne maison villageoise rénovée, avec beau-

coup de cachet, rez + 4 chambres (160 m<sup>2</sup>), 500 m<sup>3</sup> de combles prêtes à être aménagées sous un toit neuf équipé de Velux, petit jardin au nord et belle terrasse au sud, 470'000.-, tél. 024/453 14 30.

### emploi

Cherchons un(e) étudiant(e) de langue maternelle française pour 6 mercredis

après-midi dès le 8 août pour accompagner des étudiants en excursion. Pour tout renseignement: [coursdevacances@cvac.unil.ch](mailto:coursdevacances@cvac.unil.ch) // tél.: 692 30 90.

Cherchons un(e) étudiant(e) de langue maternelle française du 24 au 27 juillet de 9h à 12h et de 13h à 16h ainsi du 13 au 17 août 3h par jour

pour aider à la rédaction de travaux de français Pour tout renseignement: [coursdevacances@cvac.unil.ch](mailto:coursdevacances@cvac.unil.ch) // tél.: 692 30 90.

### divers

Touristes hongrois (universitaires d'un certain âge et étudiants) désireux de faire un tour en Suisse cherchent hébergement, chambres d'hôte 1-2 jours

pour fin juin, contact: S. Matyi, tél. 691 99 21 (Ecublens VD)

### vacances

Agréable séjour à Budapest, chambres à louer chez l'habitant, 25.-/personne/nuit, tél.: prof.: 692 44 80; privé: 021 636 05 73, le soir; 078 617 76 95.

Nos petites annonces sont gratuites.

## Bourses

### France

Bourses doctorales du Cemagref (recherche pour l'ingénierie de l'agriculture et de l'environnement), dès le 1er décembre 2001. L'attribution de bourse est faite par une commission de sélection. Conditions: jeunes universitaires ou ingénieurs, titulaires d'un DEA ou titre équivalent, désireux de préparer une thèse dans un des laboratoires du Cemagref. Age limite: 27 ans. Site internet: <http://www.cemagref.fr/> Délai de candidature: 14 mai 2001.

### Japon

Rikkyo University Research Fellowship 2002-2003. Plusieurs bourses de 3 à 6 mois sont offertes dans les domaines des sciences humaines, sciences sociales, sciences naturelles. Les candidats doivent, dans le cadre de leur candidature, présenter une lettre d'acceptation de la part de l'Université de Rikkyo. Conditions: être titulaire d'un doctorat et être âgé de moins de 45 ans.

Délai de candidature: 15 juin 2001.

Renseignements et dossiers de candidature: CRUS Conférence des Recteurs

des Universités Suisses, Service des bourses, Sennweg 2, 3012 Berne, e-mail: [info\\_Stip@crus.ch](mailto:info_Stip@crus.ch)

## Fr 100'000.- pour votre entreprise innovative

Concours de la Fondation W.A. de Vigier, aide aux jeunes entrepreneurs suisses. Date limite d'envoi des projets: le 10 octobre 2001. [www.devigier.ch](http://www.devigier.ch)

## Lecture d'auteurs vaudois

Dans le cycle de lecture organisé par Narration & Cie et la Bibliothèque cantonale et universitaire (BCU),

Jacques Roman lira Edmond Gilliard et Henri Roorda les 2, 3, 9 et 10 mai, à 19h, à la BCU-Riponne, Palais de Rumine.

Entrée libre

Ateliers «EMPLOI» du Service d'orientation et conseil (SOC)

### CERNER SES ATOUTS :

• **Bilan de compétences** 15 et 16 mai, 9h15 - 17h.

Deux jours pour évaluer ses forces et ses faiblesses à d'exercices pratiqués dans les centres de bilan et les " Assessment Center " : MBTI, jeux de rôle, jeu de la corbeille, etc.

### PARLER DES SES ATOUTS

• **Démasquer les offres d'emploi**

18 mai, 13h15-17h.

Découvrir les messages cachés dans les annonces. Différencier désirs et exigences. Identifier les expériences universitaires reconnues par le monde du travail.

• **Dossier de candidature** 17 ou 22 mai, 9h15-17h.

Muscler et mettre en forme son CV, séduire avec la lettre de motivation. Utiliser l'internet pour la recherche d'emploi. Connaître les ressources du Service d'orientation et conseil.

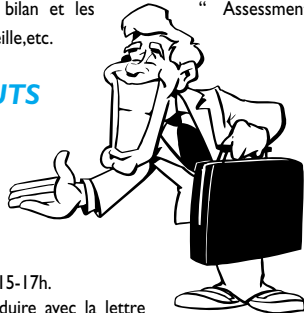
• **Entretien d'embauche** 21 ou 28 mai, 9h15-17h.

Éviter les pièges les plus courants et savoir répondre aux questions personnelles. Améliorer son " look ". Simulations d'entretien. Possibilité d'interroger un recruteur professionnel.

**Délai d'inscription: 7 mai - 16h30.**

Ces ateliers sont gratuits et ouverts aux étudiants-es, assistants-es et gradué-es de l'UNIL.

**Renseignements et inscriptions: Orientation et conseil, BRA, rez, tél. 692 21 30.**



Unimix, la radio des étudiants de l'Université de Fribourg, présente «Tes années boom» avec Bernard Minet en exclusivité live avec DJ N-Air, Jean-Claude Dusse & Popeye et DJ Albertlevert **le 10 mai entre 22h30 et 4h du matin** au To See Club au Passage du Cardinal 2C à Fribourg.

Les fonds récoltés leur serviront à renouveler le matériel de leur radio...

Prélocation 11.- par [radiounimix@hotmail.com](mailto:radiounimix@hotmail.com) (laisser le nom et le nombre d'entrées; les billets seront donnés à l'entrée) ou tél. 026 300 73 26.

## Devenez membre du Département interfacultaire d'histoire et sciences des religions

Le Département interfacultaire d'histoire et sciences des religions (DIHSR) promeut depuis 10 ans à l'UNIL la recherche sur les phénomènes religieux et coordonne les enseignements s'y rapportant dans les trois facultés de Théologie, Lettres et SSP. Le DIHSR est ouvert à tous les membres du corps enseignant et du corps intermédiaire de l'UNIL s'intéressant à l'étude scientifique des religions.

Chaque membre du Département :

- reçoit régulièrement la Lettre d'information du DIHSR
- est informé des activités mises sur pied par le DIHSR (conférences, colloques, cours publics, 3èmes cycles)
- bénéficie d'un droit de vote lors de l'Assemblée générale annuelle
- a l'opportunité de demander au DIHSR un financement pour des projets, colloques, conférences ayant trait à l'étude des phénomènes religieux.

Si vous désirez devenir membre du DIHSR, communiquez votre demande d'adhésion et vos coordonnées (nom, prénom, faculté ou institut d'appartenance, fonction à l'UNIL) à l'adresse [email.Yvan.Bubloz@dihsr.unil.ch](mailto:email.Yvan.Bubloz@dihsr.unil.ch). Consultez également le site web [www.unil.ch/dihsr](http://www.unil.ch/dihsr)

Publicité

# Uniscope, reflets d'un sondage

Dans le numéro 417 de l'*Uniscope* nous avons glissé un questionnaire portant sur votre perception de l'hebdomadaire de l'Université. Après dépouillement, voici quelques résultats.

L'*Uniscope* a plus de dix ans. Instrument d'information sur la vie universitaire, l'heure est venue de le renouveler. Plusieurs raisons poussent la Rédaction dans cette voie. D'une part, vos habitudes de lecture ont changé depuis le début des années 90. Les supports d'informations se sont multipliés, et vous êtes désormais obligés d'effectuer un certain tri. D'autre part, la plupart des sujets traités dans l'éventail des rubriques sont issus de l'agenda. Par ailleurs, et dès le 1er mai, l'Université aura à sa charge les frais d'envoi de son courrier. Cela entraîne un changement important dans la gestion de sa correspondance et dans la production de ses documents. Une excellente raison donc de revoir la forme de l'*Uniscope*.

## Pour la forme

Malgré des opinions très diverses, allant d'un extrême à l'autre, certaines tendances se dessinent. La

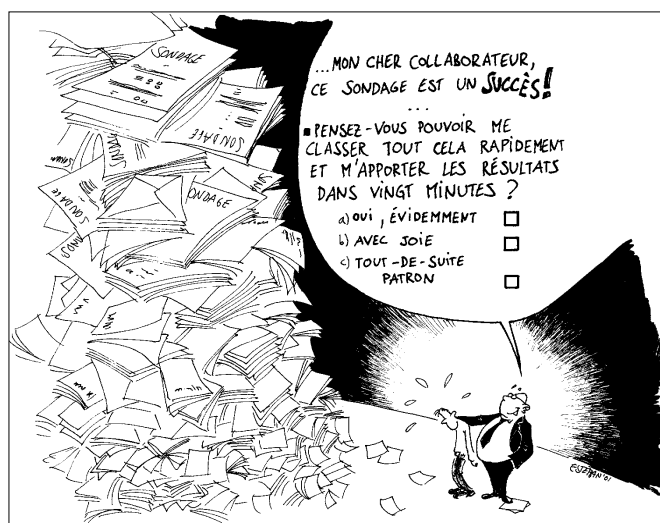
forme de votre hebdomadaire, sous-entendu sa maquette, reçoit quelques foudres quant à sa lisibilité. Vous êtes en effet nombreux à déplorer la taille des caractères, particulièrement celle de la page six consacrée aux services. Par contre, le format rencontre votre adhésion pour son côté pratique. La mise en page quant à elle est disputée entre ceux qui lui trouvent un caractère un peu "vieillot", et ceux qui soulignent sa clarté.

## Les rubriques

Les pages centrales de l'*Uniscope*, occupées par le memento, sont les plus consultées. Vous êtes 91% à les lire, principalement pour assister à des conférences ou pour information.

Les articles ne sont pas loin derrière, puisque 81% d'entre vous les trouvent pour la plupart du temps intéressants.

Concernant les rubriques que la Rédaction pourrait développer, vous êtes nombreux -87%- à demander une couverture de la recherche et des travaux récents, ainsi que les thèses mémoires ou autres publications. La deuxième rubrique qui remporte votre adhésion avec 70% d'avis favorables



concerne une présentation des personnalités de l'Unil, nouveaux professeurs et professeurs invités.

La moitié d'entre vous demande un suivi de la vie du site et de ses occupants, tandis que seulement 17% d'entre vous demandent un compte rendu des prix et distinctions.

## Nouvelles technologies

Vous êtes très nombreux à avoir une connexion à Internet: 77%. Si certains sont connectés à la fois à la maison et au travail (41%), d'autres n'ont une connexion qu'à la maison (16%), ou que sur le lieu de travail (20%). Par contre, moins de 1% d'entre vous utilise ce média pour lire l'*Uniscope* ou consulter le memento. Certaines remarques inscrites sur les questionnaires soulignent d'ailleurs l'attachement au support papier. Afin d'offrir une information plus large, la Rédaction s'est interrogée sur le rythme de

parution de l'*Uniscope*. A ce sujet, près de 4 personnes sur 5 sont prêtes à passer à une édition toutes les deux semaines, tandis que 57% d'entre vous sont opposés à une parution mensuelle. Cependant, de nombreuses personnes se questionnent à propos de la parution d'un memento toutes les deux semaines.

## En attendant...

Aucun changement ne peut intervenir d'un jour à l'autre. La Rédaction de l'*Uniscope* remercie ceux qui ont déjà répondu, et signale que la version électronique du questionnaire est toujours disponible à l'URL <http://www.unil.ch/spul/questionnaire.html>. Pour ceux qui n'ont pas encore répondu, il vous est toujours possible de le faire.

Rendez-vous donc dans quelques mois -peut-être à la rentrée- pour une nouvelle formule d'*Uniscope*!

Michael Fiaux

## Le chœur chante Poulenc

Le Chœur Universitaire et le Sinfonietta de Lausanne, sous la direction de Jean-Christophe Aubert, interprètent le *Stabat Mater* et le *Gloria* de Francis Poulenc.



chantent avec nous une musique de culture française. Ceci sans chauvinisme aucun.

Denyse Steigmeier

Cathédrale de Lausanne

jeudi 3 mai et

vendredi 4 mai 2001 à 20h30

Location : Service culturel de la Migros.

021 / 318 71 71

## Agenda culturel

### Grange de Dorigny

*Antigone*, de Jean Anouilh, par Les Polyssons, me 2 mai 20h30.

*How to begin?*, par Le club de la recherche théâtrale, je 3 mai 20h30.

*The Girls*, par ART-3 Theatre, ve 4 mai 19h00.

*Songs for a New World*, par Liverpool Institute for Performing Arts, ve 4 mai 21h00.

*En pleine mer*, par Théâtre universitaire liégeois, sa 5 mai 20h30.

### Expositions

*Sculptures*, Olivier Estoppey et Denis Schneider, UAC, BFSH2, jusqu'au 24 juin.

*Regards sur la ville, Lausanne 1900-1939*, Musée historique de Lausanne, jusqu'au 19 août.

*Jawlensky en Suisse 1914-1921*, Fondation de l'Hermitage, jusqu'au 13 mai.

### Concerts

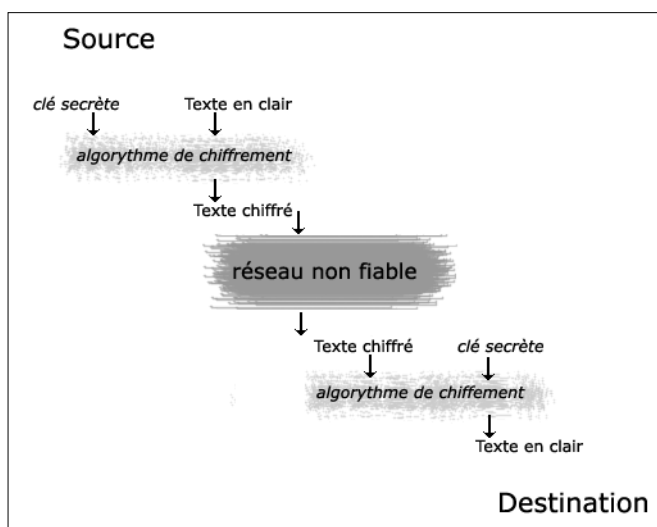
*Stabat Mater et Gloria*, Chœur universitaire, Cathédrale de Lausanne, je et ve 3 et 4 mai (lire ci-contre).

# Sécurité contre cybercriminalité

La cybercriminalité n'est pas un mythe. De nombreuses intrusions sur des sites (mal)protégés témoignent de cette réalité. Solange Ghernaouti-Hélie, de l'INFORGE, a écrit un livre intitulé *Sécurité Internet, stratégies et technologies*.

Solange Ghernaouti-Hélie est Docteur en informatique de l'Université de Paris VI. Elle a été architecte de réseau et expert en normalisation internationale, puis chef de projet marketing. Depuis 1987, elle est professeur d'informatique et de télécommunication à l'École des Hautes Études Commerciales de l'Université de Lausanne.

Solange Ghernaouti-Hélie est l'auteure de nombreux articles et ouvrages relatifs au monde des télécommunications. Spécialiste depuis plus d'une dizaine d'années des questions



Exemple d'un schéma de sécurité pour le transit de documents.

de sécurité des systèmes d'information, elle collabore également activement avec l'Institut de Police Scientifique et Criminologie de l'Université de Lausanne sur des thèmes liés à la

cybercriminalité, à la criminalité informatique et à la protection des données.

Nul doute que le développement de la sécurité sur Internet est un métier d'avenir... (mf)

## Ses ouvrages:

- Réseaux: Application réparties normalisées (Eyrolles 1990)
- Gestion de réseaux (& al., CNET-Mason 1992)
- Client/Serveur, les outils du traitement coopératif (Masson 1993)
- Network management, concept & tools (& al., Chapman & Hall 1994)
- Gérer les réseaux de télécommunication de l'entreprise (& al., Référentiel Dunod 1994)
- Réseaux locaux et téléphonie (avec A. Dufour, Masson 1995)
- Stratégie et ingénierie de la sécurité des réseaux (InterEditions 1998)
- Les hauts débits en télécoms (avec C. Servin, InterEditions 1998)
- Entreprise networks end telephony, from technology to business strategy (avec A. Dufour, Springer Verlag 1998)
- De l'ordinateur à la société d'information, Avec A. Dufour, Que-Sais-Je!, PUF 1999)
- L'Homme et ses métiers, la civilisation Internet. (Nouvelle Librairie de France SGED 2000)
- Sécurité Internet, stratégies et technologies (Dunod 2000)
- Network security (Springer Verlag 2001)

# Stress et vie professionnelle

*La course au rendement et à la productivité peut avoir, chez tout travailleur de graves répercussions somatiques, psychiques et comportementales. Serait-ce un problème de gestion? C'est l'une des questions qu'abordera Jean-François Chanlat dans le cadre du cycle «Travail et fragilisation mentale».*

Professeur à l'Université de Montréal, J.F. Chanlat apporte une perspective nouvelle qui mêle aux approches organisationnelles des réflexions basées sur la psychodynamique. Pour le courant organisationnel, le stress dépend du rapport entre exigences physiques et psychologiques du travail, l'autonomie et le contrôle que l'on a sur elle. Les problèmes de santé se rencontrent dans des emplois très exigeants sur lesquels le travailleur n'a que peu ou pas de contrôle. Les recher-

ches francophones mettent en évidence la notion de reconnaissance et le hiatus entre le travail tel que conçu par la direction et celui vécu par l'employé.

J.F. Chanlat lie le stress au mode de gestion de l'entreprise et à la dynamique entre les acteurs internes (direction, cadres,...) et externes (actionnaires, clients,...). Il distingue quatre modes de gestion. La gestion taylorienne privilégie la standardisation des tâches et considère l'entreprise comme une machine mécanique. Pour le mode technobureaucratique, elle est une machine rationnelle figée par des règles strictes et un contrôle hiérarchisé. Depuis le début des années 80, les pratiques managériales appliquent plutôt une gestion basée sur la compétitivité à outrance et la mobilisation totale de l'individu au service de l'organisation. La flexibilité et la précarité règnent; c'est une course permanente aux

défis et au dépassement de soi. Des expériences de cogestion syndicat-patronat effectuées en Scandinavie et en Allemagne font espérer le développement d'un mode de gestion plus participatif.

A chaque mode de gestion correspond un stress spécifique du travailleur. La gestion participative est de loin la moins «stressogène».

Dans l'ouvrage collectif «L'homme à l'échine pliée», J.F. Chanlat conclut par un appel à la transformation des entreprises en des structures citoyennes qui associent à chaque échelon de la hiérarchie (limitée) autorité et responsabilité. C'est selon lui un défi à relever «pour que nous ne perdions plus notre vie à la gagner».

**Axel Broquet**

N.b. Pour les dernières conférences voir [www.hec.unil.ch/](http://www.hec.unil.ch/)

Le stress professionnel: une perspective organisationnelle  
BFSH2, 2024  
2 mai, 17h

Retour à: Uniscopie, BRA, 1015 Lausanne  
 Affranchi à forfait/1015 Lausanne  
 N° 419 • 2 - 8 mai 2001  
 Service de presse, BRA, 1015 Lausanne, tél. 021 692 20 70 fax 021 692 20 75, uniscopie@unil.ch, rédaction et mise en page: Axel Broquet (ab), réd. resp.: Michaël Friaux (mf), Marco de Baat (mb), Ménéno - Florence Klängfeller - Publicité: Olivier Lodon, tél. 024 454 43 35 fax 024 454 27 15, Fiallage NCP SA, Imprimerie Moreillon, Romanel/Lausanne, tirage 5500 ex.